

DOHODA

o ukončení Zmluvy o výpožičke č. 204/2017 nebytových priestorov zo dňa 05.05.2017 uzatvorená podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dohoda“)

Zmluvné strany:

Požičiavateľ:

Slovenská republika

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Špitálska 8, 812 67 Bratislava

štatutárny orgán: Ing. Marián Valentovič, MBA, generálny riaditeľ

v zastúpení: PhDr. Bronislava Pekárová, riaditeľka Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Nitra oprávnená na základe IN č. 050/2016 účinnnej od 1.5.2016

IČO: 30794536, DIČ: 2021777780

Rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 453/2003 Z. z.

Fakturačná a korešpondenčná adresa:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Nitra

Štefánikova trieda 88, 949 01 Nitra

IČO: 30794536, DIČ: 2021777780

V zmysle § 5 ods. 2 zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s účinnosťou od 01.01.2015 je Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Nitra preddavková organizácia zapojená na rozpočet Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny, ktoré je od 01.01.2015 správcom predmetného majetku štátu. V zmysle IN č. 050/2016 riaditeľ Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Nitra je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu v mene generálneho riaditeľa Ústredia práce, sociálnych vecí a rodiny (ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ:

Slovenská republika

Centrum právnej pomoci

Námestie slobody 12, 810 05 Bratislava

v zastúpení: JUDr. Zuzana Kubovičová, riaditeľka Centra právnej pomoci

IČO: 30798841, DIČ: 2022122641

Rozpočtová organizácia, zriadená zákonom č. 327/2005 Z.z., ktorá svoju činnosť vykonáva v zmysle Štatútu Centra právnej pomoci vydaného Ministerstvom spravodlivosti SR č. 37828/2014/110 zo dňa 09.05.2014

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)

PREAMBULA

Požičiavateľ a vypožičiavateľ uzatvorili dňa 05.05.2017 Zmluvu o výpožičke č. 204/2017 nebytových priestorov, účinnú od 01.06.2017 (ďalej len „zmluva č. 204/2017“), na dobu určitú, ktorej predmetom bola výpožička nebytových priestorov, ktoré sa nachádzajú na 9. poschodí v budove na ul. Štefániková tr. 88 v Nitre, v k.ú. Nitra, na parc. číslo 2858, zapísanej v KN na LV č. 6264, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Nitra, a to: kancelárie č. 903, 903 A, 909, 909 a 909 B spolu o výmere 103,60 m². Z dôvodu, že vypožičiavateľ potrebuje pre svoju činnosť rozšíriť predmet výpožičky, avšak požičiavateľ už ďalšími priestormi nedisponuje, sa zmluvné strany dohodli v zmysle článku V bod 2 písm. a) zmluvy č. 204/2017, na ukončení predmetného zmluvného vzťahu.

Čl. I

Predmet dohody

1. Zmluvné strany sa dohodli v súlade s čl. V ods. 2 písm. a) Zmluvy o výpožičke č. 204/2017 zo dňa 05.05.2017 na jej ukončení dohodou zmluvných strán ku dňu **30.11.2019**.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že ku dňu ukončenia zmluvného vzťahu majú splnené všetky povinnosti a vzájomne vysporiadané všetky záväzky vyplývajúce zo zmluvy.
3. Po nadobudnutí účinnosti dohody bude predmet nájmu, fyzicky odovzdaný a prevzatý formou písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

Čl. II

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy neupravené touto dohodou sa spravujú ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží požičiavateľ a dva vypožičiavateľ.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, dohoda nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Nitre dňa

Požičiavateľ:

V Bratislave dňa

Vypožičiavateľ:

PhDr. Bronislava Pekárová
riaditeľka

JUDr. Zuzana Kubovičová
riaditeľka